

**THÉATRE**

**DES**

**CÉLESTINS**



Seul, un véritable TAILLEUR  
vous habillera avec distinction.



## CES MAITRES-TAILLEURS LYONNAIS

*vous assureront un vêtement de coupe impeccable  
choisi dans les plus beaux tissus*

**R. ANDRIEU**

14, rue Thomassin

**C. BADEL**

5, rue Pierre-Corneille

**BALYAN**

154, rue Baraban

**P. DAKESSIAN**

215, rue Boileau

**J.-V. DESBROSSE**

48, rue de la République

**A. DUCLOS & FILS**

37, cours de la Liberté

**G. GREGOIRE**

152 bis, rue Moncey

**M. MARKARIAN**

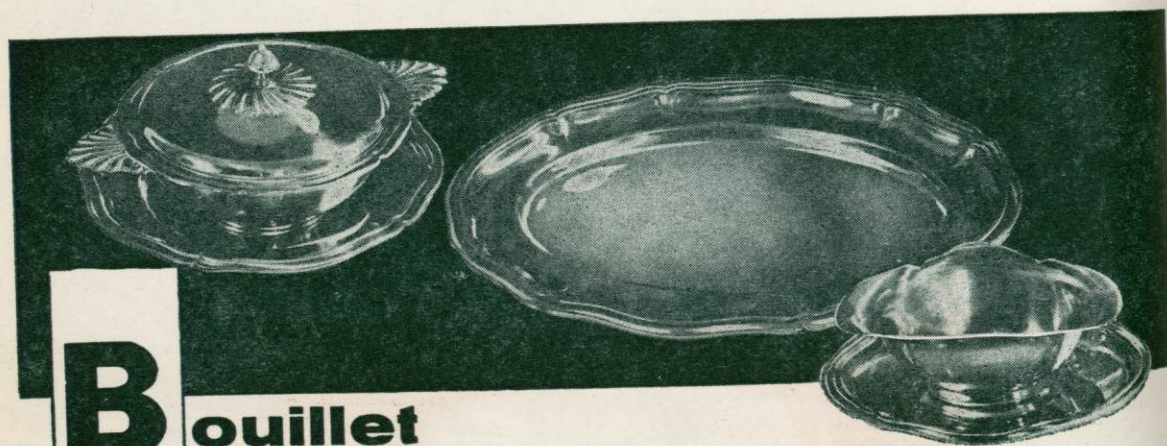
78, cours Docteur-Long (Montchat)

**H. SABAS**

79, cours Lafayette

**STEPHANE**

51, cours de la Liberté



**B**ouillet

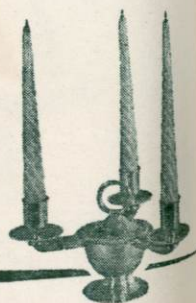
**B**ourdelle

orfèvrerie et couverts de luxe  
en UGINIUM

### 6 AVANTAGES INCOMPARABLES

- Élégance des formes
- Finition irréprochable
- Services de Table complets dans le style de votre choix
- Alliage d'une qualité et d'un aspect uniques au monde
- L'éclat de l'argent et les propriétés de l'acier inoxydable.
- Inaltérable dans la masse, ne nécessite aucun entretien.

**UNE GARANTIE ILLIMITÉE**



MICHELE F. CHOLAT  
JACQUES DELOSME

COUTURIERS

15, place Bellecour  
L Y O N  
Téléphone : 37-20-63

Premier  
Téléviseur  
Robot



2 ans  
d'expérience  
en  
automaticité

Perfection technique prouvée par  
Garantie totale 2 ans

**Palais de la Télévision**

33, Cours Fr.-Roosevelt - LYON

# THÉÂTRE DES CÉLESTINS

SAISON 1961-1962

Directeur

**CHARLES GANTILLON**

(21<sup>e</sup> année)

Secrétaire général : ALBERT HUSSON  
Régisseur général : JOSEPH DEMEURE  
Chef machiniste : GILBERT ORSONI  
Chef électricien : JEAN BOYER

# ANTIQUITÉS

MEUBLES ANCIENS ET RUSTIQUES - BIBELOTS - ETAINS...

★

**22, RUE DE L'UNIVERSITÉ - LYON**

et

**CHATEAU de BESSEUIL, à CLESSÉ (S.-et-L.). Tél. 9**

(Au nord de Mâcon, par Fleurville et Viré)



## AUTOS-TAXIS VAISOIS

Mme J. MINGAT

★

LOCATION DE VOITURES  
POUR CEREMONIES

★

PRIX SPÉCIAUX POUR GRANDS PARCOURS

44 bis, quai JAYR - LYON - Tél. 83-78-57

H A U T E - C

# Fernand

44, AVENUE DE SAXE

(près la place Edgar-Quinet)

LYON - Téléphone : 24-47-64

★

Samedi journée continue 8-17 h. 30

O I F F U R E



## ROUX-MARQUIAND

7 et 9, rue de Brest

*Un siècle de qualité et de bon goût*

Articles pour cadeaux

REPARATIONS ————— REARGENTURE

## LE SALON DES BEAUX LIVRES

M. Bérenger *Diplômée C.L.P.*

L I B R A I R I E  
SALON DE LECTURE  
A B O N N E M E N T  
P A P E T E R I E

CARTES A JOUER « PIATNIK »

31, RUE CUVIER - LYON (6°)

Téléphone : 24-95-09

## Grand Salon Pezzache

P A R F U M E R I E

★

Mme & M. R. BREINDEL

Coiffeurs Dames, Messieurs

★

13, Place Carnot

LYON-2° - Tél. 37-61-88

HORLOGERIE - BIJOUTERIE  
ORFEVRERIE

## P. Marret

DIPLOME E.N.H.

3, Grande-Rue de Vaise

17, rue Marietton - LYON (5°)

caro  
ave  
rav  
un  
sup  
Dev  
nou  
le  
le

SE

45-47,



## TOUS VOS TRAVAUX VOUS-MEME

grâce à une organisation unique :

**"KIT" à LYON**

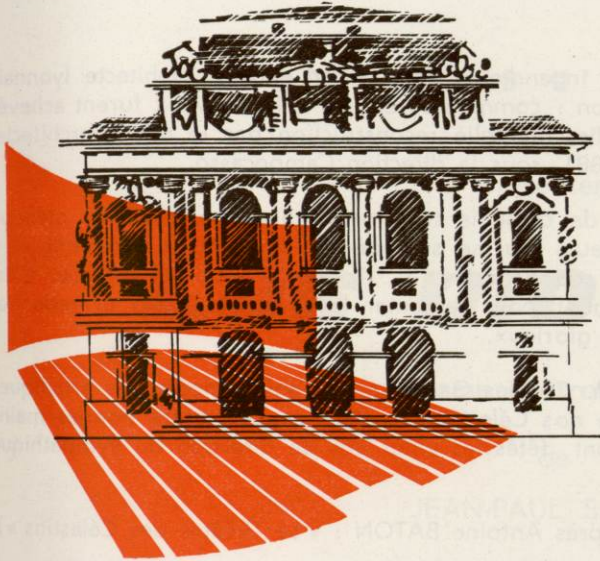
122, Avenue Lacassagne

Tél. : 84-58-81

**VENTE AU DETAIL** (à vos dimensions sur demande) :  
Bois - Contreplaqués - Novopan - Isorel - Formica -  
Celamine - Panolac - Gerflex - Gertop - Moulures bois -  
Bordures plastique - Eléments de meubles (sous-évier,  
placard, etc...) - Peintures et vernis.

**LOCATION** : Ponçuses à parquet - Matériel de peintre -  
Pistolet à peinture - Echelles - Echafaudages - Marche-  
pieds - Pistolets de scellement - Tondeuses gazon -  
Bétonnière à essence - Scie circulaire électrique -  
Perceuses - Affleureuses - Lustreuses, etc...

## LE THÉÂTRE DES CÉLESTINS



Le 25 février de l'an de grâce 1407, Amédée, duc de Savoie, donnait aux religieux Célestins, par une charte signée en son château du Bourget, près d'Aix-les-Bains, la maison du Temple que ses ancêtres possédaient depuis le 15 janvier 1315. Maison, granges, étables, vignes, jardins, occupaient l'emplacement que limitent actuellement le quai des Célestins, la place Antonin-Gourju, la rue Emile-Zola, la place des Jacobins et la rue Port-du-Temple. Une condition essentielle de la charte prescrivait aux religieux d'y fonder un monastère et d'y construire une église ; cette donation était faite par le duc Amédée « pour son salut, celui de sa très chère épouse et celui de ses prédécesseurs, les comtes de Savoie ». Telle est l'origine du domaine et du couvent des Célestins à qui de puissants seigneurs firent des dons importants.

En 1501, le monastère devint la proie des flammes, mais le Consulat et les largesses du cardinal d'Amboise le réparèrent entièrement. En avril 1562, le baron des Adrets s'y installa avec ses soldats, et tous en profitèrent pour piller les trésors. En 1585, la peste fit de grands ravages parmi les religieux ; en 1681, le monastère, qui tombait en ruines, fut rebâti, d'après un plan nouveau. En 1744, il y eut deux incendies. Le 30 septembre 1778, enfin, le pape ayant supprimé les Célestins de Lyon, monastère et domaine furent vendus en totalité au citoyen Devouges, qui morcela la propriété et la revendit par lambeaux à des spéculateurs. Des rues nouvelles furent percées, de beaux édifices construits. L'église devint une salle de spectacles, le Théâtre des Variétés, commencé en 1789 et achevé en 1792 et qui, par la suite, s'appela le Théâtre des Célestins... Les représentations s'y poursuivirent sans incident notable jusqu'en

### SERVICE RAPIDE

PARIS - LYON - MARSEILLE - CANNES - NICE - AFRIQUE DU NORD  
CALAIS - CAUDRY - BORDEAUX - NANCY

# LAMBERT & VALETTE S.A.

Transports par « CONTAINER » toutes directions

POSTAUX - FRANCE-ETRANGER - AIR-FER-ROUTE

45-47, rue Creuzet (face 56, avenue Jean-Jaurès), 72-15-39 (3 lignes) - LYON - TELEFAX : 31.092 - 17, rue Childebert, 37-45-75

## GROUPAGES

**Plomberie  
Zinguerie  
Sanitaire**

ARDOISES - TUILES ECAILLES  
ECHAFAUDAGES TUBULAIRES

★

**J. Degnero & Cie**

60, rue Cuvier - LYON (6<sup>e</sup>)  
Tél. 24-67-36

**Construction  
Immobilière  
Rhodanienne**

M. JAMON, Président Directeur Général  
**11, rue République, LYON. Tél. 28-28-10**

R E A L I S A T I O N  
D'IMMEUBLES EN COPROPRIETE AVEC  
PRETS ET PRIMES D'ETAT - GARAGES  
ET LOCAUX COMMERCIAUX

1871 où, dans la nuit du 1<sup>er</sup> au 2 avril, un incendie le détruisit en entier. L'architecte lyonnais Gaspard André fut chargé de sa reconstruction : commencés en 1874, les travaux furent achevés en 1877. Trois ans plus tard, nouvel incendie, nouvelle reconstruction par le même architecte. Le théâtre rouvrit ses portes le 18 octobre 1881, sous la direction Campocasso...

Pendant quelques années notre scène de comédie subit une éclipse par suite du manque d'initiative et de sens artistique des directeurs qui se succédèrent. En 1905 notamment, il y eut des recettes de 250, de 115 et même de 85 francs !... Il fallait y porter remède. C'est alors que M. Herriot désigna M. Moncharmont pour remonter le courant néfaste et redonner aux Célestins l'éclat que méritait son passé glorieux.

Depuis la mort de M. Moncharmont, M. Charles Gantillon met ses compétences artistiques et son amour du beau théâtre au service de nos Célestins. Le flambeau est entre bonnes mains et c'est au cours de cette saison que seront fêtés les vingt ans de direction du sympathique directeur actuel des Célestins.

(d'après Antoine BATON : « Le Théâtre des Célestins »).



**Le Cygne**

BONNETERIE - LINGERIE - LAINE

★

30, cours Franklin-Roosevelt  
LYON

Téléphone : 52-00-24

TOUTES OPERATIONS D'ASSURANCES  
A TOUTES COMPAGNIES

**Marcel-H. PERRONCEL**

ASSUREUR-CONSEIL

25, cours de la Liberté, LYON (3<sup>e</sup>)

Téléph. 60-45-09 (2 lignes)

Bureaux ouverts le samedi

SA TECHNIQUE - SA QUALITE

**JANE AUBERT**

C O U T U R E

75, RUE PRESIDENT E.-HERRIOT - LYON

EDITIONS MAGGY ROUFF ★ TROIS HIRONDELLES ★ DEPARTEMENT JEUNESSE

Du 23 au 25 Février :

PRODUCTIONS D'AUJOURD'HUI

présentent

# **Les mouches**

Drame en trois actes

de

JEAN-PAUL SARTRE

Mise en scène d'André GUELMA

Costumes de Jacques SCHMIDT

Masques d'Odile MALLET

**Ets G. BILLON**

29 bis, rue Jules-Vallès - VILLEURBANNE

★

TELEPHONE : 24-35-02 ET 24-64-94

TRAVAUX PUBLICS  
GENIE CIVIL  
VENTE - ACHAT - LOCATION  
MATERIEL TRAVAUX PUBLICS  
MANUTENTION

# E. CARROT & A. GARIN

CONSTRUCTIONS-LOTISSEMENTS

10, RUE DE LA REPUBLIQUE - LYON (1<sup>er</sup>) - Téléphone : 28-43-94

EQUIPEMENT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL  
PRETS IMMOBILIERS DE 2 A 10 ANS  
(CONSTRUCTIONS NEUVES OU ANCIENNES  
RESIDENCES PRINCIPALES OU SECONDAIRES)

## SOLEF

22, rue d'Algérie, LYON

Téléphone : 28 - 17 - 17

Banque Générale Industrielle « La Hénin »  
Banque Immobilière  
Cie Générale de Financement Immobilier



## Restez Jeune!

PORTEZ  
GAINE  
ET  
SOUTIEN-GORGE

## PLAIRA

DANS TOUTES LES BONNES MAISONS

## F. de la Fuenté

décorateur

42, quai Saint-Vincent  
LYON - Tél. 28-03-60

TOUTES TRANSFORMATIONS  
MAGASINS - APPARTEMENTS

## Brette

LE SPECIALISTE  
DU MAILLOT DE BAIN

★

Face piscine  
Garibaldi (244)

Téléphone 60-38-35

## J. VOYANT

23, rue René-Leynaud - LYON (1<sup>er</sup>)

Téléphone : 28-12-35

CONSEIL IMMOBILIER

★

ADMINISTRATEUR  
D'IMMEUBLES

VERS LE MARCHÉ COMMUN  
AVEC

**BONNIEUX**

TRANSPORTS INTERNATIONAUX

20, rue du Plat - LYON - Tél. 42-59-59

OUVERT TOUTE LA NUIT

BRASSERIE  
**les Archers**

93, RUE PRESIDENT-HERRIOT - 42-50-81

*Son cadre entièrement rénové*

Ses peintures de l'Ecole Lyonnaise  
COUTY - FUSARO - PELLOUX - TRUPHEMUS

Ses bronzes d'Olivier DESCAMPS  
Ses céramiques de René de VALENCE



Photo Jacqueline Larivière

Jean DAVY

Ex-Sociétaire de la Comédie Française

LE SPECIALISTE  
DE LA COPROPRIETE DE QUALITE

**A. CORNAZ**  
**BUREAU TECHNIQUE**  
**DE CONSTRUCTION**

8, cours Franklin-Roosevelt - LYON (6<sup>e</sup>)

Tél. 52-03-31

MEMBRE DE LA CHAMBRE SYNDICALE

**FRIGEAVIA**  
**TELEAVIA**  
**GIRAVIA**

PRODUCTION SUD-AVIATION

DEMANDEZ UN DEVIS GRATUIT AU

100 % D'ACCORD POUR  
EQUIPER VOTRE CUISINE AVEC  
**ARTHUR MARTIN**

**RODIER**

CONCESSIONNAIRE

14, AVENUE JEAN-JAURES (7<sup>e</sup>)  
332, AVENUE BERTHELOT (8<sup>e</sup>)

SERVICE INSTALLATIONS, 285, RUE GARIBALDI - 72-09-19

POUR UN CHAUFFAGE AU GAZ



**AGENCE CITROËN DES BROTTEAUX**

2 CV - ID 19

DS 19 - PANHARD

MAERRIN  
Pour l'entretien, les réparations mécaniques et la carrosserie de votre voiture  
adressez-vous au GARAGE METROPOLE, 106-115, rue Bugeaud  
STATION-SERVICE - VENTE TOUS VEHICULES NEUFS ET OCCASIONS GARANTIES

USINE : 31, RUE STE.  
ANNE-DE-BARABAN

**Pierrefeu**  
FABRICANT DE VERRES DECORATEUR

MAGASIN : 3, COURS  
DE LA LIBERTÉ

## Les muches

DISTRIBUTION

(par ordre d'entrée en scène)

Oreste .....	<b>Bernard PRIEUR</b>
Le pédagogue .....	<b>Robert DELANNE</b>
L'Idiot .....	<b>Henri KUHN</b>
Jupiter .....	<b>Jean DAVY</b> Ex-Sociétaire de la Comédie Française
Une vieille femme .....	<b>Léna DELANNE</b>
Electre .....	<b>Florence GUERFY</b>
Clytemnestre .....	<b>Anne-Marie BACQUIE</b>
Une jeune femme .....	<b>Henriette BENA</b>

Hommes du peuple .....	<b>Jean TOLZAC</b>
	<b>Yvan HENRIQUES</b>
	<b>Henri KUHN</b>
	<b>Daniel DUBOIS</b>
	<b>Antoine MOZIN</b>
Egiste .....	<b>Jean IMBERT</b>
Le Grand Prêtre .....	<b>Henri KUHN</b>
Premier Soldat .....	<b>Daniel DUBOIS</b>
Deuxième Soldat .....	<b>Henriette BENA</b>
Première Erynnie .....	<b>Léna DELANNE</b>
Deuxième Erynnie .....	<b>Addy DELL'ANNO</b>
Troisième Erynnie .....	

La bande sonore a été faite par Jean VOILLLOT au départ de la musique de Jean-Claude Vannier et des instruments Vega (Schoenberg, Lasry, Alban Berg et Edgar Varèse).

Décors réalisés par Jean-Baptiste MAISTRE. Le dessin d'Apollon est d'André LACOMBE.

POUR TOUT ACHAT ET VENTE

COMMERCES - COPROPRIÉTÉS  
IMMEUBLES - TERRAINS  
USINES - LOCAUX

★

Consultez le Cabinet

**LA BRESSANE**

**J. NALLET**

Membre de la Chambre Syndicale

2, place Antonin-Jutard  
(ex-place Raspail)

★

Bureaux de réception :

5, cours Gambetta - LYON

Tél. : 60-11-17

**DÉMÉNAGEMENTS  
PARADIS**

**C. BONNORE**

59, AVENUE DE SAXE - LYON

Téléphone : 60-15-93

FRANCE - ETRANGER - OUTRE-MER - GARDE-MEUBLES

**PHARMACIE RAPIN**

"tout ce qui concerne l'Hygiène et la Santé"  
SPÉCIALITÉS II rue de la République LYON OPTIQUE MÉDICALE

**MARCEL MICHON** HAUTE COIFFURE FRANÇAISE ET CREATION

Membre de l'Institut National des Coiffeurs de Dames

COIFFURE PERSONNALISÉE - SOINS DU VISAGE ET DE LA PEAU SUR ANALYSES BIOTHÉTIQUES

Téléphone 37-48-65

2, avenue du Doyenné - LYON

VISA 544

**BERLITZ**  
LANGUES VIVANTES  
TRADUCTIONS



13, rue de la République

Téléphone : 28-60-24

*La plume d'or*

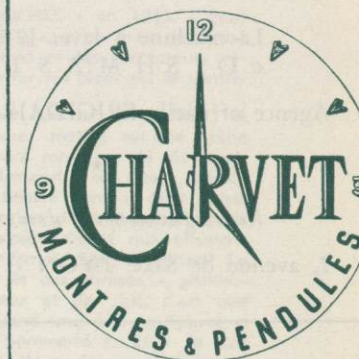
SPECIALISTE DU STYLO

★

CUIR - ARTICLES  
DE BUREAU

★

71, rue République, LYON - Tél. 42-26-87



MAITRE-HORLOGER

Depuis 1852

★

48, RUE DU PRESIDENT EDOUARD-HERRIOT

(Ancienne rue de l'Hôtel-de-Ville)

LYON

A la sortie du spectacle...

# La Salamandre CRÊPERIE



vous propose de déguster ses spécialités de CREPES  
dans le cadre du VIEUX LYON

Ouvert de 17 h.  
à 1 h. du matin

11, rue du Bœuf - Tél. : 42-45-59

## LA CUISINE MODERNE

La cuisinière suisse « LE REVE »

Les ensembles de cuisine « CULINA »

La machine à laver la vaisselle  
« DISH MASTER »

Agence officielle FRIGIDAIRE « le vrai »

★

*Renseignements et devis gratuits*

7, avenue de Saxe, LYON - Tél. 52-23-35

TRANSACTIONS  
IMMOBILIERES

★

CONSTRUCTION



EXPERT IMMOBILIER

★

39 rue de la République  
LYON-2<sup>e</sup>. Tél. 42-15-53

TOUT POUR LA DECORATION DU HOME

*Récor  
et lumière*

M. CERUTTI

TISSUS D'AMEUBLEMENT  
LUMINAIRES - ARTICLES CADEAUX

10, R. DE L'ANC.-PREFECTURE - T. 37-29-16  
52, RUE VICTOR-HUGO - Téléphone 37-34-51

TISSUS  
HAUTE  
COUTURE

*Germaine  
Carteron*

SOIERIES  
LAINAGES

6, place des Jacobins - LYON (2<sup>e</sup>)  
Tél. 37-26-14

APPAREILS MENAGERS ITALIENS - REFRIGERATEURS  
CUISINIÈRES - MACHINES A LAVER, ETC... - FRATELLI - ONOFRI - SITAL

DEPOSITAIRE-DEMONSTRATEUR

## SORAMIC

203, RUE DUGUESCLIN - LYON - TELEPHONE : 60-02-78

# BELLECOUR-MENAGER

11, rue de la Barre

Cuisinières - Machines à laver Meubles de cuisine - Chauffage  
Réfrigérateurs - Télévision

## Analyse

Je fais partie de ces privilégiés qui ont eu l'honneur de voir « LES MOUCHES » en 1943. C'était au « THEATRE DE LA CITE », ex-(à l'époque) « THEATRE SARAH BERNHARDT », qu'on avait débaptisé en raison des origines non aryennes de la grande artiste. Il faisait grand froid et les spectateurs venaient avec des couvertures, certains même avec des briquettes pour se chauffer les pieds ou le ventre.

Charles DULLIN jouait Jupiter. Il avait monté l'œuvre avec foi et tout son talent habituel. Et avec courage. Il en fallait beaucoup plus qu'à présent, en ce temps-là pour oser mettre sur une scène « municipale », des hommes et des femmes parlant de la liberté, de « l'ordre moral », de dictature, etc... Je me rappelle que pour faire passer la couleuvre à la censure allemande, on avait axé la publicité sur le fait qu'il s'agissait de l'œuvre d'un philosophe, et que la liberté dont il était question tout au long de trois actes était la « liberté philosophique ». Elucubration d'intellectuel, pensait l'adepte du régime d'alors. (Furent-ils tous dupes?). Mais le bon peuple s'esbaudissait aux allusions transparentes et d'une limpidité éblouissante aux faits et personnages du temps. Egyste, Hitler? Le peuple accablé par le remord, les Français? Oreste, le libérateur prochain? Et des phrases « philosophiques » étaient longuement acclamées : « Le secret douloureux des dieux et des rois, c'est que les hommes sont libres. Ils sont libres, et ils ne le savent pas. » — « Quand une fois la liberté a explosé dans une âme d'homme, les dieux ne peuvent plus rien contre cet homme-là ». Et « Je suis las ! » disait le dictateur, et ainsi de suite... A la Libération, Charles DULLIN a été traduit devant un comité d'épuration. Je me rappelle cette scène pénible. Avec un peu de honte pour ceux qui ont osé, quatre heures durant, cuisiner celui qui, avant « LES MOUCHES », avait joué « LA PAIX », et « LES OISEAUX ». On lui reprochait d'avoir eu dans sa troupe des acteurs « collaborateurs ». Eh, il leur avait fait jouer « LES MOUCHES » ! Ce n'était pas si mal. Et aussi, de s'être laissé interviewer par des journaux « allemands ». Je me souviens de plusieurs pages de photos sur « LES MOUCHES » dans « SIGNAL » ! N'était-ce pas de la bonne guerre ? « LES MOUCHES » a été la dernière grande création de DULLIN. « L'épuration » l'a brisé. Et la seule chose importante que fit ce sale bossu (comme l'écrivit Jean-Jacques GAUTIER dans « LE FIGARO »), ce fut ensuite une reprise de « L'AVARE », où il était inégalable dans le rôle d'Harpagon. Soldat occupant l'Allemagne à mon tour après avoir été occupé par les Allemands, je l'ai vu dans la salle de la Wartburg à Sarrebrück, soulevant d'enthousiasme des foules récemment encore hitlériennes. Merci, Charles DULLIN, pour cet Harpagon. Et pour ces « MOUCHES ». Que vous avez à tel point marqué que c'est avec timidité que nous nous y avançons vingt ans après vous. Presque seul à avoir osé vous suivre. (Deux reprises seulement des « MOUCHES » depuis DULLIN : l'une sous la direction de Claude MARTIN a été limitée à une tournée en Allemagne. L'autre, par HERMANTIER, n'a pas connu un grand succès). Ces « MOUCHES » qui ont été pendant la guerre presque la seule manifestation de RESISTANCE qu'il m'ait été donné de voir sur une scène parisienne.

André GUELMA.

# france-images

i. le blanc

14, rue palais-grillet - Lyon (2<sup>e</sup>) - tél. : 37-18-37

MODES et COIFFURES

PAYSAGES  
PHOTOS EN COULEURS  
MARIAGES  
FIANÇAILLES  
PORTRAITS

Tous travaux d'amateurs

## La République

BRASSERIE  
(L. ARGENSON)

★

6, rue Jean-de-Tournes  
LYON-2<sup>e</sup>. Tél. 37-61-92

OUVERT APRES SPECTACLE

## Aux Pâtes Lyonnaises

SPECIALITES PATES FRAICHES  
« RAVIOLIS » et « CANELLONIS »  
QUENELLES SURFINES

15, RUE D'AGUESSEAU  
LYON  
TEL. : 72-35-24

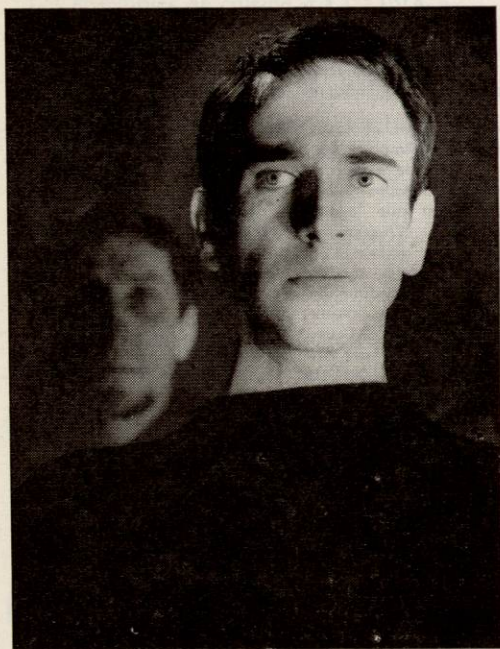


Photo Jacqueline Larivière

Bernard PRIEUR



Photo Jacqueline Larivière

Florence GUERFY

## Armand fourzeur

Modèles couture

Prix étudiés

LYON

6, rue Président Ed. Herriot

LE THEATRE  
A LA MAISON  
AVEC UN...

## Continental-Edison

LE TELEVISEUR PARFAIT

**E<sup>ts</sup> ROCHE**

28, cours de la Liberté (angle r. Servient)  
Tél. 60-71-63

LYON

# Au Trianon

CRISTAUX  
OBJETS D'ART  
FLEURS ARTIFICIELLES



40, rue Prés.-E.-Herriot - Tél. 28-35-26

CHEMISERIE - BONNETERIE

# MOLIN

Maison fondée en 1862

13, rue Président-Edouard-Herriot, 13  
(anc. rue de l'Hôtel-de-Ville)

LYON

Téléphone 28-25-09

## La Comédie de Lyon

(Troupe officielle du « Théâtre des Célestins »)

Directeur Artistique et Metteur en Scène : **Charles GANTILLON**

Assistant pour la Mise en Scène et Metteur en Scène : **Jean ASTER**

Décorateurs : **Raymond FOST** et **Hubert MONLOUP**

Chargée de l'Académie Dramatique : **Gisèle TAVET**

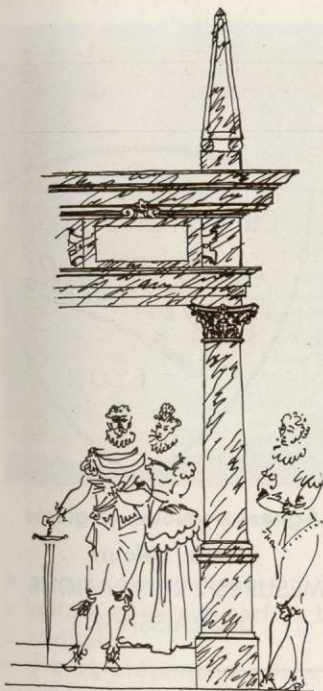


Le « THEATRE DES CELESTINS » s'efforce de jouer son rôle dans la décentralisation artistique.

Depuis vingt ans des spectacles sont régulièrement montés et présentés sur notre scène lyonnaise et l'habitude a été prise de les présenter sous le vocable « COMEDIE DE LYON ».

Il semble inutile de rappeler qu'André ROUSSIN, Louis DUCREUX, Germaine MONTERO, Svetlana PITOFF, Jean MERCURE, Georges WAKHEVITCH ont fait à « LA COMEDIE DE LYON » leurs premières armes. Ce passé est déjà lointain pour qu'on s'y attache.

Depuis quatre ans « LA COMEDIE DE LYON » se consacre aux spectacles classiques. Elle peut se flatter d'avoir le public le



Première étude de F. Ganeau  
pour « Le Cid »

## La Maille d'Or

LE SPECIALISTE DU

### Jersey

DANS LES MARQUES COUTURE

DESARBRE, TRICOSA, KORRIGAN, GOUTILLE, etc...

23, cours Gambetta - LYON - Tél. 60-16-15

**S.G.C.A.** SOCIETE GENERALE  
de  
COURTAGE D'ASSURANCES



**Daniel Evieux**

Directeur

6, rue Grôlée - LYON

Tél. 42-29-23

Résoudra pour vous tous vos problèmes  
d'Assurances en toute indépendance à  
l'égard des Compagnies d'Assurances

GLACES - MIROIRS - CRISTAUX

MEUBLES EN GLACE

FERRONNERIE D'ART

# Berticat

3, pl. Raspail et 4, rue Pasteur - LYON

Tél. 72-35-71 - 72-35-72

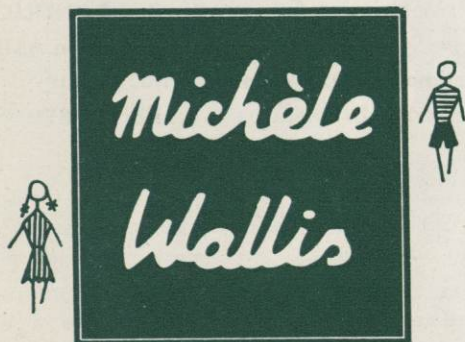
# EXPRESS PRESSING

DEGRAISSAGE A SEC  
REPASSAGE IMMEDIAT  
TEINTURE

5, RUE DE L'ANCIENNE-PREFECTURE  
LYON

TÉL. 42-92-72

LIVRAISON DANS LES 24 HEURES



**COUTURE POUR ENFANTS**  
20, RUE DE LA CHARITE - LYON  
Tél. : 42-05-81

VETEMENTS DE PEAU

## Hermine

75, rue Boileau, LYON-6<sup>e</sup>  
Tél. 24-30-25



**Agneaux velours et glacés**  
**Veaux velours**  
MESURES - REPARATIONS  
DEGRAISSAGE

100 MAGASINS EN FRANCE ET A L'ÉTRANGER  
AU SERVICE DE VOTRE BEAUTÉ

# CORYSE SALOMÉ

PARIS

PARFUMS DE LUXE  
EAUX DE COLOGNE  
PRODUITS DE BEAUTE  
POUDRIERS  
VAPORISATEURS

**CONSEILS DE**  
**SOINS DE BEAUTE ET DE MAQUILLAGE**

★

24, rue de la République - LYON - Tél. 37-83-09

NOUVEAUTES  
JERSEYS - COUTURE

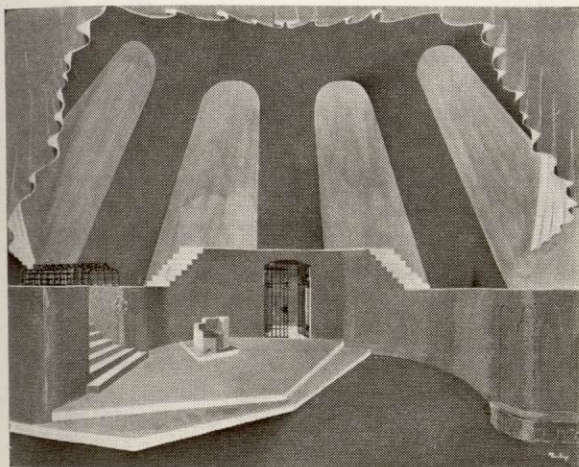
# Cordèss

92, RUE PRESIDENT-ED.-HERRIOT - LYON  
Tél. 42-23-30

Au Restaurant, en Famille

# VALS FAVORITE

EAU MINÉRALE NATURELLE



Maquette de H. Monloup pour « Hamlet »

« ou sous une autre — il importe de lui donner la possibilité de développer et enrichir une culture générale parfois trop livresque par sa concrétisation dans les domaines où celle-ci est réalisable.

« La présentation dans nos théâtres municipaux des chefs-d'œuvre classiques dramatiques ou lyriques constitue, en particulier, le complément indispensable de l'enseignement donné dans nos écoles, lycées, collèges modernes ou techniques, centres d'apprentissage, complément qui n'est pas, à proprement parler, une suite, car il peut être abordé concurremment avec les études de base.

STORE VENITIEN  
TRINGLE A RIDEAU } **KIRSCH**  
STORE TOILE } **FOUSSE**  
PORTE ACCORDEON } **MODERNFOLD**  
CLOISON COULISSANTE }

**Ets Fouasse**

FABRICANT

EXPOSITION - DOCUMENTATION

★

AGENCE LYON

8, rue Constantine - Tél. : 28-61-50

Depuis 1830  
**A AUGIS**  
JOAILLER - ORFÈVRE  
Horlogerie de précision  
33, Rue de la République  
angle de la rue Ferrandière LYON



Créateur de la  
Médaille d'Amour

plus important de France (plus de 100.000 spectateurs pour la saison 1960-1961). Les animateurs de « LA COMEDIE DE LYON » voudraient que cet effort ne fasse que s'amplifier en qualité et que le vocable « COMEDIE DE LYON » rivalise un jour avec le vocable « COMEDIE FRANÇAISE ».

La Municipalité de Lyon attache à « LA COMEDIE DE LYON » une importance certaine et nous voudrions que les spectateurs des « CELESTINS » connaissent cette déclaration de Monsieur le Général SEIVE, Adjoint au Maire de Lyon, Président de la Commission des Théâtres :

« A une heure où notre jeunesse fait l'objet de critiques trop souvent excessives — chaque génération n'a-t-elle pas eu ses « blousons noirs » sous une forme

DAMES - MESSIEURS - ENFANTS  
*Soins de Beauté*

*Christina*

COIFFURE  
PARFUMERIE

*Membre de la Haute Coiffure Française*

20, rue Romarin - 1, place des Terreaux  
LYON-1<sup>er</sup> - ENTRESOL - Tél. : 28-10-14

**Inter Relais**

**PERSONNEL  
DE  
REPLACEMENT**

★

11, rue de la Vigilance  
LYON  
Tél. : 60-05-66

CONCESSIONNAIRES EXCLUSIFS

**LAINES SUISSES HEC**  
irrétrécissables et infeufrables

**LES LAINES  
JEACO**

6, rue Paul-Chenavard - 59, cours Vitton  
15, avenue Jean-Jaurès - 21, Gde-rue de Vaise  
LYON

TOUT POUR LE TRICOT

« N'est-ce point, par ailleurs, l'acheminement normal vers la compréhension puis l'inconsciente « séduction du théâtre moderne sous ses aspects les plus divers qui demandent le plus souvent une initiation première, que de nombreuses familles, aux prises avec l'inéluctable « Primum vivere » de notre société moderne, ne sont pas toujours en mesure de donner à leurs enfants ?

« C'est pour ces raisons que Monsieur le Maire de Lyon, suivi en cela par la Municipalité toute entière, a tenu à encourager, moralement et financièrement, les efforts de Charles GANTILLON, Directeur du « THEATRE DES CELESTINS », en faveur du Théâtre Classique, efforts poursuivis depuis déjà plusieurs années et dont les résultats témoignent de l'intérêt qu'apportent, à la fois, à cette méritoire entreprise, notre Corps Enseignant et notre jeunesse lyonnaise.

« Il est intéressant de signaler que le programme de la saison 1961-1962 a été établi à la suite de véritables consultations auxquelles participèrent professeurs et élèves, expérience qui peut paraître paradoxale, mais qui fut, au contraire, parfaitement concluante puisque les uns et les autres tombèrent d'accord sur le choix des œuvres à présenter.

« Nous espérons que ce programme sera accueilli avec faveur par tous les parents qui estiment que la formation d'une jeunesse saine et moralement armée pour la vie doit trouver son prolongement naturel dans ces deux disciplines de l'esprit et du corps qui se complètent et qui sont d'autant plus volontairement acceptées qu'elles constituent, par ailleurs, une agréable distraction : le théâtre et le sport ».

**comédie  
de lyon**

*Votre bien le plus précieux...*

**VOS YEUX !**

*Confiez-les à un spécialiste*

**Ch.-L. David**

OPTICIEN, LUNETIER, OPTOMETRISTE  
Diplômé de l'Institut d'Optique de Paris

22, AVENUE DE SAXE LYON

**PIERRE**

COIFFEUR POUR DAMES

3, rue Puits-Gaillet

LYON

Téléph. : 28 - 21 - 32

FS  
Vitton  
Vaise  
OT  
sciente  
us sou-  
Primum  
à leurs  
cipalité  
Charles  
assique,  
l'intérêt  
eunesse  
établi à  
périence  
puisque  
ents qui  
vie doit  
s qui se  
ailleurs,  
MES

**GABRIEL CHEVALIER**  
T R A I T E U R - Q U E N E L L I E R

Q U E N E L L E S  
« MOUSSELINE »  
M A R Q U E D E P O S E E

★  
L I V R A I S O N - E X P E D I T I O N

★  
99, r. Francis-de-Pressensé  
V I L L E U R B A N N E  
T E L E P H O N E : 84 - 79 - 24

**FOURRURES**

15, rue de la Charité - LYON-2<sup>e</sup>

★  
**PHILIPPE WURM**

A R T I S A N - M A I T R E - F O U R R E U R

**MODELES « COUTURE »**

★  
R E P A R A T I O N S  
T R A N S F O R M A T I O N S  
C O N S E R V A T I O N

★  
Téléphone : 37-70-52

**Entreprise  
générale d'entretien  
et de nettoyage**

ENTRETIEN JOURNALIER - PERIODIQUE  
MAGASINS - BUREAUX - THEATRES  
GRANDES ADMINISTRATIONS  
MAISON AGREEE : S.N.C.F., E.G.F., P. & T.

★  
**L'Etoile**

5, rue Charles-Dullin (pl. des Célestins)

**LYON**

Téléphone : 37-78-79

★  
M A I S O N S P E C I A L I S E E D A N S L ' A P P L I C A T I O N  
D U V E R N I S A P A R Q U E T E T C I M E N T S

**MIEUX QUE NEUFS !**

Meubles, portes, panneaux  
décoratifs, etc... plastifiés  
par un spécialiste de  
l'application polyester.

**Ets WESSIER**

**48, RUE DU TERRAILLON  
B R O N ( R H O N E )**

**G A R A N T I E  
T O T A L E 5 A N S**

Lavable, inaltérable, inat-  
taquable par l'alcool, l'eau  
de javel, etc... Sécurité,  
solidité, finition irrépro-  
chable. Au plus juste prix  
par sa technique moderne  
et ses grands moyens de  
production.

Sur présentation de ce programme une  
remise de 10 % vous sera offerte pour  
tous travaux de vernissage



**BOCCARA**

IMPORTATEUR DE TAPIS PERSANS

DEPUIS 1890 EXPERT DE PÈRE EN FILS MAISON A PRIX SÉRÉ  
LYON 18 PLACE BELLECOUR TÉL. 37-39-49